

練習題 §.23

1. paśor

↓

paśos

に外連声で  
なるの？

p.22 §.23にある

Sg. Ge (属)

家畜の苦しみによって  
善人は ~~苦~~ 心をいためる。

duḥkhe<sup>na</sup>

duḥkha-

adj: 不幸な

n: 不幸, 苦難, 悲しみ

n. Sg. Inst. (by)?

↑

仏教の「苦」

kha: ある状態を表す?

~~duḥ~~ duḥ: 悪い?

sādhur

duḥkhito

duḥkhita-

adj 悩む, 悲しむ,  
不幸な。

bhavati.

bhū - "なる" の  
能動態, 直説法

2. śatrau

sāntvam

pratīkārah.

忍.

~に対して

敵に対しては、やさしい言葉が  
対抗策になる。

敵にやさしい言葉をかける  
ことが、

Pl. 具

3. dharmena hināh paśubhiḥ samānāh.

形容詞

形容詞

"人"を補う

具格支配

{ 劣, 欠  
~がない

具格支配

?

dharmena ~~を~~ 人々は家畜に等しい  
欠く

4. patyuh sakhye paśūn dehi.

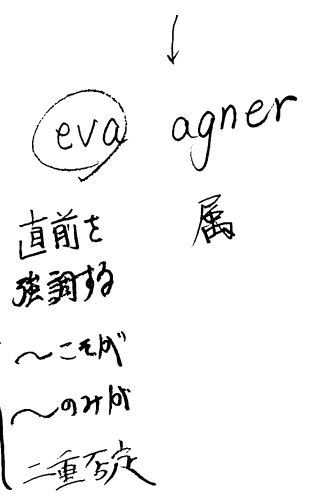
友人

D(為)

~~2人称  
↓  
(あなたの)主人...~~

あなたは主人の  
友人に家畜を  
与えなさい。

5. agnir ev āgner bheṣajam



防ぎ

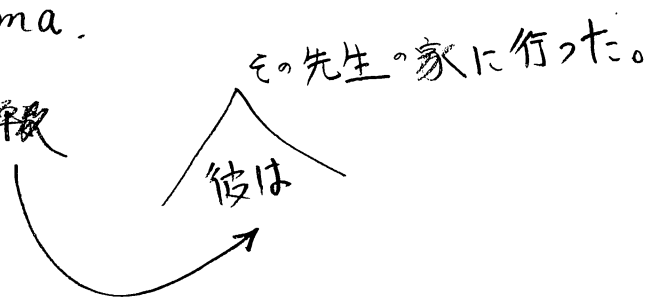
火の防ぎは  
火以外のものではない。

6. guror grham jagāma.

属

対

3人称単数



7. śatro mā jahi bhūpatim.

↑  
命令法に  
māはマと  
禁止法

王  
(↑大地の主)

8. arīñ jahi sakhe.

友よ、敵を殺せ。  
とち

9. Hareḥ kanyām Rāmaḥ pariṇayati.  
少女? 娘

↓ ↓ どれ?  
Accusative 支配

ラマ王は ？ の娘と結婚する。

10. Viṣṇoḥ Śivasya ca bhārye gate.  
奪/属 属

同じ格(数のちがいは有り得るけど。)

(A) (B) ca

A ca B ca

Dual . N ?

妻 2人 何 故 だ け だ ?

11. chāyāyām avayas tiṣṭhanti.

avā-

羊たち

√sthā ← "座る→立つ" ではなく、  
"動く" → "止まる" という感じ

日陰で「たたずんでいる」。

12. gurū śiṣyayoḥ krudhyataḥ.

"怒る" の能

w. gn.



Genitive 支配

2人の生徒の先生たち外  
怒る？

2人の生徒 (E)

先生たち外 叱った。

13. para śunā vṛk śān kṛntati.

3rd singular masculine

彼は  
おの  
で  
木を切る

14. bālo gura ve phalam prādāt.